

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
28. April 2005 (28.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/037621 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B61D 3/10**,
B62D 47/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/008823

(22) Internationales Anmeldedatum:
6. August 2004 (06.08.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 43 536.0 19. September 2003 (19.09.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE];
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **ALBERT, Volker**
[DE/DE]; Breiten Dyk 112 A, 47803 Krefeld (DE).
BERNARD, Paul [DE/DE]; Aachenerstrasse 212, 40223
Düsseldorf (DE). **SCHILLINGS, Dirk** [DE/DE]; Salmstr.
32, 41472 Neuss (DE).

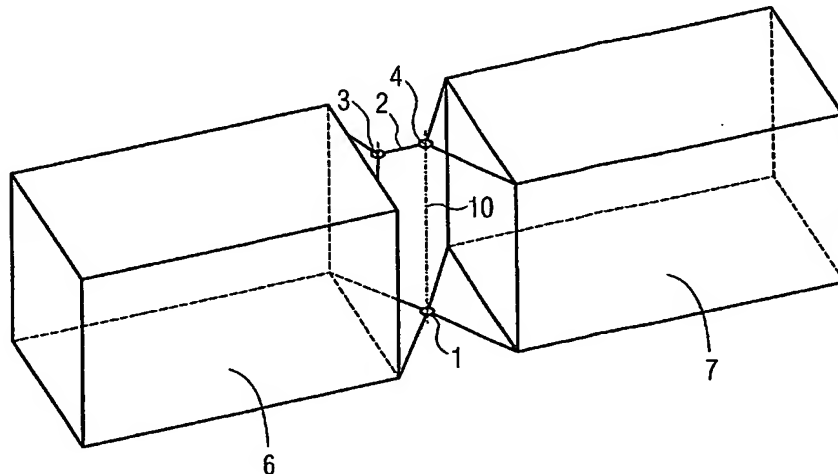
(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGE-
SELLSCHAFT**; Postfach 22 16 34, 80506 München
(DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: LARGE-CAPACITY VEHICLE FOR TRANSPORTING PEOPLE, ESPECIALLY A RAIL VEHICLE, COMPRISING
CARRIAGES THAT ARE CONNECTED IN AN ARTICULATED MANNER

(54) Bezeichnung: GROSSRÄUMIGES FAHRZEUG ZUR PERSONENBEFÖRDERUNG, INSBESONDERE SCHIENEN-
FAHRZEUG, MIT GELENKIG VERBUNDENEN WAGENKÄSTEN



(57) Abstract: The invention relates to a large-capacity vehicle for transporting people, especially a rail vehicle, said vehicle comprising carriages (6, 7) that are coupled by articulated connections, at least two of said carriages (6, 7) being respectively supported on a bogie or the undercarriage. All of the articulated connections enable the carriages (6, 7) to perform a turning movement about the vertical axis during cornering. For a vehicle that has more than three parts, at least one articulated connection is embodied in such a way that the vehicle can carry out pitching motions about the transversal axis in the event of dumping or tipping. One of the articulated connections comprises a connection element (2) that is embodied and connected to two carriages (6, 7) in such a way that pivoting and rolling motions can be carried out about the longitudinal axis of the vehicle.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/037621 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) **Zusammenfassung:** Ein großräumiges Fahrzeug zur Personenbeförderung, insbesondere ein Schienenfahrzeug, weist durch Gelenkverbindungen gekoppelte Wagenkästen (6, 7) auf, von denen wenigstens zwei Wagenkästen (6) jeweils auf einem Drehgestell oder Fahrwerk abgestützt sind. Alle Gelenkverbindungen lassen bei Kurvenfahrt Wendebewegungen der Wagenkästen (6, 7) um die Hochachse zu. Bei einem mehr als dreiteiligen Fahrzeug ist zumindest eine Gelenkverbindung derart ausgebildet, dass das Fahrzeug bei Mulden- oder Kuppenfahrt Nickbewegungen um die Querachse ausführen kann. Eine der Gelenkverbindungen weist ein Verbindungselement (2) auf, das derart ausgebildet und an zwei Wagenkästen (6, 7) angeschlossen ist, dass Schwenk- und Wankbewegungen um die Fahrzeuglängsachse ermöglicht sind.